



# Gato y Perro y la mariposa

Elke and René Leisink

Elke and René Leisink

Español: Gaby Jones



Matemáticas Tempranas  
en Familia

Early  
Family  
Math



Interactive Story

Español

# Lectores adultos

**Antes de hablar** Hable con su niño/niña antes de que pueda hablar o entender palabras. Señale, nombre y describa los objetos que observa, como las figuras, los colores, las comparaciones y las cantidades. A medida que su niño/niña empiece a entender palabras, pregúntele sobre algún objeto y haga que lo señale. Por ejemplo, "¿Dónde está la pelota?". Si su niño/niña no puede encontrar el objeto, señáleselo.

**Comenzando a hablar** A medida que su niño/niña empiece a comprender y decir palabras, añada preguntas simples. Ayúdele con las respuestas conforme sea necesario. Si señala y dice "¿Esto es rojo?" y no sabe, dele la respuesta. Si dice "Cuenta los bloques" y su niño/niña no sabe cómo, señale y cuente los bloques con él/ella "uno, dos, tres".

**Matemáticas: temas y palabras** Esta historia contiene descripciones de velocidad, palabras de colores y las siguientes palabras: muy, demasiado, rápido, lento, más rápido, más lento, el más rápido, el más lento, más y menos. **¡Lean, hablen y diviértanse!** Las preguntas y comentarios proporcionados son solo el comienzo.

Para la 1.<sup>a</sup> lectura: Lea solo las preguntas y comentarios rojos.

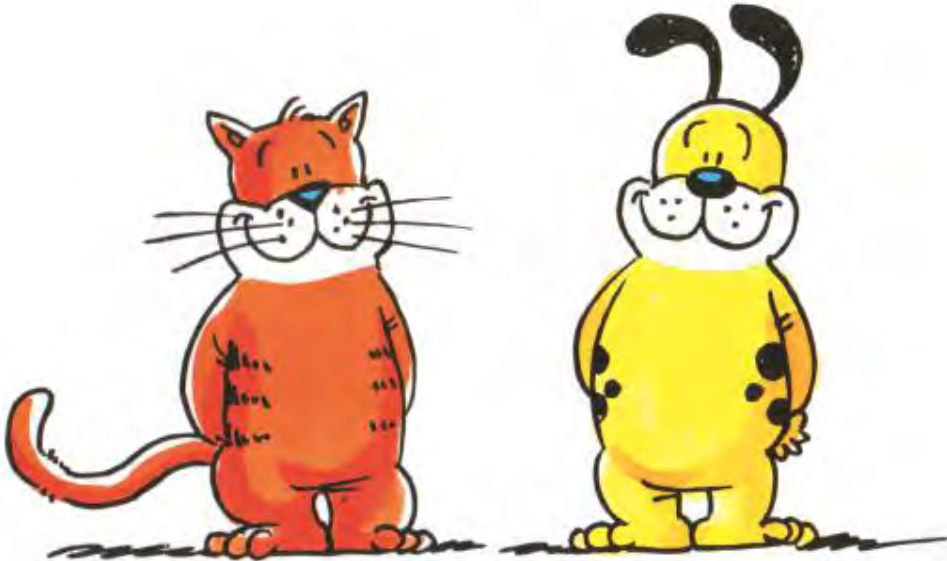
Para la 2.<sup>a</sup> lectura: Lea solo las preguntas y comentarios azules.

Para la 3.<sup>a</sup> lectura: Lea solo las preguntas y comentarios verdes.

Después de eso, siga los intereses de su niño/niña y deje que las pláticas prosigan en direcciones divertidas.

Este es Gato.

Este es Perro.



1. ¿Cuál tiene rayas y cuál tiene manchas? ¿Cuántas rayas y cuántas manchas tiene cada uno?

2. ¿Cuál tiene bigotes que podemos ver? ¿Cuántos bigotes tiene?

3. ¿Cuál es rojo y cuál es amarillo?



Gato y Perro miran por la ventana.

Ellos miran por la ventana.

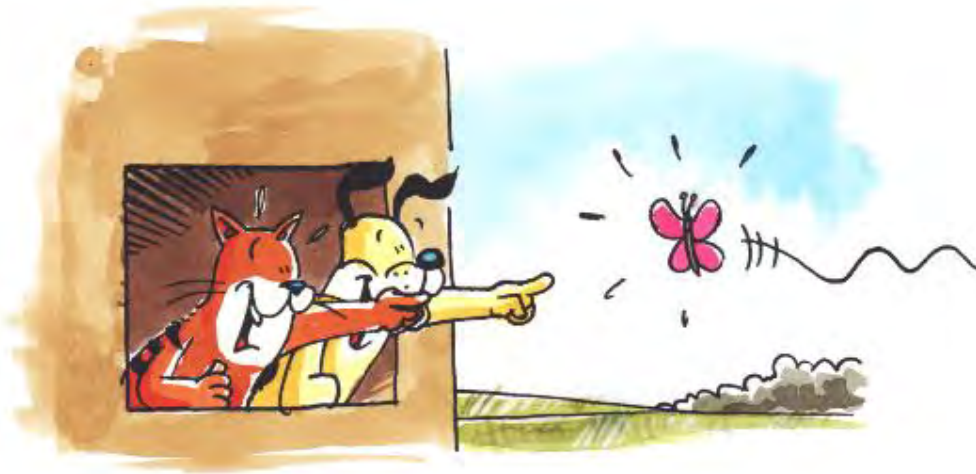
1. ¿Cuántas veces dice que miran a través de la ventana? El escritor lo repite para decirnos que Gato y Perro no tienen nada que hacer.

2. ¿Se ven aburridos Gato y Perro?

3. Cuenten juntos el número de árboles.

¡De repente Gato y Perro ven una mariposa!

La mariposa es rosa.



1. ¿Por qué Gato y Perro estaban tan emocionados de ver una mariposa? ¿Estaban buscando una?

2. Señala y cuenta el número de alas de la mariposa.

3. Señala y cuenta el número de líneas cortas que salen de la mariposa. Estas muestran que la mariposa está alarmada.

Gato y Perro quieren atrapar la mariposa.

Gato y Perro siguen a la mariposa.

Ellos siguen a la mariposa.

1. ¿Quiere ser atrapada la mariposa?

2. ¿Es malo que Gato Y Perro quieran atrapar a la mariposa?

3. ¿Cuándo es divertido ser perseguido y cuándo es alarmante?







Gato y Perro siguen a la mariposa a pie. Caminan detrás de la mariposa.

Pero la mariposa es rápida. La mariposa es demasiado rápida y Gato y Perro son lentos. Ellos son demasiado lentos.

1. ¿Qué animal va más rápido?

2. ¿Puedes ir más rápido o más lento que Perro y Gato?

3. Señale que los pies son dibujados moviéndose en círculos para indicar que están corriendo rápido.

Gato y Perro siguen a la mariposa en bicicleta. Ellos van en bicicleta detrás de la mariposa.

Pero la mariposa es rápida. La mariposa es muy rápida y Gato y Perro son lentos. Ellos son muy lentos.



2. ¿Pueden montar en bicicleta los gatos y los perros?

3. ¿Crees que tú podrías atrapar una mariposa en bicicleta?

1. ¿Pueden las mariposas volar más rápido de lo que va una bicicleta?





Gato y Perro siguen a la mariposa en carro. Ellos manejan detrás de la mariposa.

Pero la mariposa es rápida. La mariposa es todavía muy rápida y Gato y Perro son lentos. Ellos todavía son muy lentos.

1. ¿Puede una mariposa o un ave volar más rápido que un carro?

2. ¿Puede un perro de verdad manejar un carro?

3. Cuenten juntos las nubes en el cielo.



Gato y Perro siguen a la mariposa en un bote. Ellos flotan detrás de la mariposa.

Pero la mariposa es muy rápida. La mariposa es superrápida y Gato y Perro son lentos. Ellos todavía son superlentos.

1. Cuenta el número de peces.

2. Incluyendo a Gato y Perro, cuenta el número de animales.

3. Los peces se ven sorprendidos. ¿Por qué están sorprendidos?



Gato y Perro siguen a la mariposa en avión. Ellos vuelan detrás de la mariposa.

Pero la mariposa es muy rápida. La mariposa es todavía supersuperrápida y Gato y Perro son lentos. Ellos todavía son superlentos.

1. ¿Crees que un perro puede volar un avión?

2. De los carros, trenes y aviones, ¿cuál es el más rápido y cuál es el más lento?

3. Ellos están muy arriba. Cuenten juntos las nubes donde ellos están.



Gato y Perro paran.  
Ellos paran y se  
sientan. Ellos se  
sientan debajo de un  
árbol.

Ellos se sientan  
debajo de un árbol  
grande.

Pero entonces...

3. ¿Crees que Gato y Perro están sacando la lengua porque están cansados?

1. ¿Cuál es más larga, la  
lengua o las patas de Gato?

2. ¿Crees que los gatos  
tengan lenguas tan largas?

Ellos ven una  
mariposa en el árbol.

Ellos ven dos  
mariposas en el árbol.

Ellos ven tres  
mariposas en el árbol.

1. Cuenten juntos las  
mariposas que pueden ver en  
el árbol.

2. ¿Crees que puedes ver  
todas las mariposas?

3. Hay tres clases de seres  
vivos en esta ilustración: los  
árboles, Gato y Perro y las  
mariposas. ¿Qué grupo es el  
más grande y cuál es el más  
pequeño?





¡Ellos ven cien  
mariposas!

1. ¿Cuántas mariposas  
puedes contar? ¿Hay  
demasiadas para contar?
2. ¿Cuántos colores  
diferentes de mariposas hay?
3. ¿De qué color hay más  
mariposas?





Adiós, Gato.

Adiós, Perro.

Adiós, mariposas.

1. ¿Estás feliz o triste de que Gato y Perro hayan atrapado una mariposa?

2. En la ilustración, ¿quién crees que está feliz y quién está triste?

3. ¿Cuánto tiempo crees que una mariposa pueda vivir en un frasco?



"I would love to help the whole world to read  
and there is still so much to do"  
Aagje van Heekeren, Biblionef Director 2004-2012

Thanks to Aagje's enthusiasm the Cat and Dog  
booklets could be made. As a tribute they will  
be reprinted to mark her departure as Director  
of Biblionef.

### Cat and Dog

Concept, text, illustrations  
and design Elke and René Leisink  
Publishing Biblionef  
Printing Studio/Drukkerij pk84  
Copyright 2014  
ISBN 978 90 8147 671 3

This book could be published thanks to the  
generous support of

- pater eusebius kemp stichting
- stichting casterenshoeve
- family leisink
- family bongarts

### About Biblionef

We all want children to become readers – to have empathy for characters, big vocabularies and imaginations, and to be able to immerse themselves in another world through a book. Biblionef places a strong emphasis on reading for pleasure; we believe children should have a sense of fun as they read. It should not be a chore, but an exciting activity, something to look forward to.

To achieve this, children need to be exposed to books with great stories. Books which help with children's literacy development, give access to information and education, and teach them to think for themselves – to make good decisions.

Biblionef's goal is to make a profound impact on the lives of children and we are deeply committed to giving all children access to books. Biblionef foundations provide new books to library projects for children who have no access to books. Books containing stories they can relate to and learn from.

[www.biblionef.org](http://www.biblionef.org)

### About Cat and Dog

Cat and Dog books are funny and easy to read.  
Learn only 200 words and start reading the books.

[www.cat-and-dog.org](http://www.cat-and-dog.org)

## Cat and Dog and the butterfly

Author -- Elkeand René Leisink

Illustration -- Elkeand René Leisink

Language -- English

Level -- Firstparagraphs

© African Storybook Initiative 2017

Creative Commons: Attribution 4.0

Source [www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)